

# PROGRAMMABLE TOASTER

TA 7280

TA 7280 W



FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**





Inden ibrugtagning bedes du læse brugsanvisningen grundigt igennem. Følg alle sikkerhedsanvisninger for at undgå skader som følge af forkert brug.

Behold brugsanvisningen til fremtidig brug. Hvis dette apparat gives til tredjepart, skal denne brugsanvisning følge med.

- Dette apparat er kun beregnet til hjemmebrug og er ikke egnet til professionelt catering-formål. Det bør ikke anvendes til erhvervsmæssige formål.
- Brug ikke apparatet til andet end den tilsigtede brug. Brødristeren er kun designet til at riste og opvarme brød og boller.
- Brug ikke apparatet udendørs eller på badeværelset.
- Kontroller, at spændingen på typepladen er i overensstemmelse med det lokale lysnets spænding. Den eneste måde at afbryde apparatet fra lysnettet er ved at trække adapteren ud af stikkontakten.
- For yderligere beskyttelse bør dette apparat tilsluttes husholdningsstrøm med en effekt på ikke mere end 30 mA. Søg vejledning hos en elektriker.
- Undlad at nedsænke apparatet, strømledningen eller strømstikket i vand eller andre væsker. Hold det ikke under rindende vand og rengør ikke nogen af delene i opvaskemaskine.
- Tag strømstikket ud efter brug af apparatet, inden rengøring af det, inden rummet forlades, eller hvis der opstår en fejl.
- Træk ikke i ledningen, når stikket skal tages ud.
- Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet.
- Strømkablet må ikke bøjes eller klemmes, og du må ikke gnide det på skarpe kanter, for at forhindre eventuelle skader på det. Hold strømkablet væk fra varme overflader og åben ild.
- Brug ikke en forlængerledning til apparatet.
- Brug aldrig apparatet, hvis det eller ledningen er beskadiget.

- Vores GRUNDIG husholdningsapparater opfylder gældende sikkerhedsstandarder, og således, hvis apparatet eller ledningen er beskadiget, skal de repareres eller udskiftes af forhandleren, et servicecenter eller en tilsvarende kvalificeret og autoriseret person for at undgå farer. Forkert eller ukvalificeret reparation kan forårsage skader og risici for brugeren.
- Undlad under nogen omstændigheder at skille apparatet ad. Garantikrav accepteres ikke i tilfælde af skader forårsaget af forkert håndtering.
- Hold altid apparatet væk fra børns rækkevidde.
- Dette apparat kan bruges af børn over 8 år og af personer med reducerede fysiske, psykiske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har været under opsyn eller har fået instruktioner i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de farer, der måtte være involveret. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse skal ikke foretages af børn uden opsyn.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, så længe det er i brug. Vi råder til yderste forsigtighed, når apparatet bruges i nærheden af børn og folk med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner.
- Før du bruger maskinen første gang, skal alle dele rengøres. Se detaljer i afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse".
- Tør apparatet og alle dele, før du tilslutter det til stikkontakten, og før du sætter tilbehøret på.
- Betjen aldrig apparatet eller placer nogen dele heraf på eller i nærheden af varme overflader, såsom gasbrændere, kogepåse eller opvarmet ovn.
- Der kan gå ild i brødet på grund af overophedning. Brug aldrig apparatet i eller i nærheden af brændbare, brandfarlige steder, materialer og møbler. Lad ikke apparatet komme i kontakt med eller blive dækket af brændbare materialer, såsom gardiner, tekstiler, vægge, osv.
- Læg ikke papir, pap eller plastik i eller under apparatet.
- Anvend brødsriver, som er egnede til slidserne.

## SIKKERHED OG OPSÆTNING

---

- Anvend kun apparatet med de medleverede dele.
- Brug aldrig apparatet med fugtige eller våde hænder.
- Brug altid apparatet på en stabil, flad, ren, tør og non-slip overflade.
- Sørg for, at der ikke er fare for, at ledningen kan ved et uheld trækkes eller at nogen kan snuble over det, når apparatet er i brug
- Placer apparatet således, at stikket altid er tilgængeligt.
- Undgå kontakt med varme overflader, idet brødristeren bliver varm under brug. Der er fare for forbrænding.
- Klæb ikke fremmedlegemer på apparatet.
- Dette apparat må ikke betjenes med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningsystem.
- Når du bruger det for første gang, kan der forekomme røg på grund af restprodukter. Men det betyder ikke, at apparatet er defekt. Første gang du tænder for det, skal du bruge apparatet, som du normalt ville, men uden brød. Sørg for ordentlig rumventilation.
- For at undgå risiko for brand, skal du ofte fjerne krummer fra krummebakken.
- Brug ikke brødristeren uden påsat krummebakke.
- Brug ikke produktet med fødevarer, der indeholder sukker eller produkter med syltetøj eller konserver.
- Rist ikke brød med ekstremt tynde ingredienser såsom smør.
- Forsøg ikke at fjerne fastsiddende toast, boller, bagels, brød eller lignede med kniv eller anden genstand, idet kontakt med strømførende elementer kan forårsage elektrisk stød.
- Hvis brødristeren begynder at udsende røg under drift, skal du straks stoppe ristningen. Hvis brød sætter sig fast i brødristeren, skal stikket altid tages ud af stikkontakten, før du trækker brødet ud. Vær forsigtig, brødet kan være meget varmt.
- Brug ikke værktøj eller andre genstande i apparatet. Metalgenstande kan forårsage kortslutning eller elektrisk stød. Undgå at beskadige varmeelementerne og mekanikken.
- Brug ikke apparatet som varmekilde.

- Forsøg ikke at fjerne brødet, når apparatet er tændt.
- Læg ikke brødet på apparatets plastikdele.
- Apparatet er udstyret med en opvarmningsfunktion. Overflader, andre end funktionelle overflader, kan blive meget varme. Da temperaturer opfattes forskelligt af forskellige mennesker, bør denne enhed bruges med FORSIGTIGHED. Hold apparatet udelukkende ved dertil beregnede grebflader og brug beskyttelsesforanstaltninger, som f.eks. grillhandsker eller grydelapper. Områder, der ikke er beregnet til greb, skal have tilstrækkelig tid til at køle af.
- Opvarmningsruller kan kun berøres, når apparatet er kølet ned til stuetemperatur.

# KORT FORTALT

Kære kunde,

Tillykke med købet af din nye GRUNDIG Toaster i rustfrit stål TA 7280/TA 7280 W.

Læs vejledningen grundigt igennem for at sikre fuld udnyttelse af dit kvalitetsprodukt fra GRUNDIG i mange år fremover.

## En ansvarlig tilgang!



GRUNDIG fokuserer på kontraktligt aftalte sociale arbejdsforhold med rimelige lønninger for både interne medarbejdere og leverandører. Vi lægger også stor vægt på effektiv udnyttelse af råstoffer med kontinuerlig reduktion af affaldsmængden på flere tons plastik hvert år. Desuden er alt vores tilbehør til rådighed i mindst 5 år.

For en levedygtig fremtid.  
Af gode grunde. Grundig.

# FUNKTION

## Forberedelse

- 1 Fjern al emballage og alle mærkater og bortskaf dem i henhold til gældende regler.
- 2 Før du bruger apparatet for første gang, skal apparatet rengøres (Se "Rengøring og pleje" sektionen).
- 3 Sørg for at apparatet står oprejst og på en stabil, flad, ren, tør og skridsikker overflade.

### Bemærk

- Når du bruger apparatet for første gang, kan der forekomme røg på grund af restprodukter. Men det betyder ikke, at apparatet er defekt. Første gang du tænder for det, skal du bruge apparatet, som du normalt ville, men uden brød. Det anbefales at bruge medium indstilling påf ristningskontrollen **D**. Sørg for ordentlig rumventilation.

## Betjeningsfunktioner og dele

Se figuren på side 3.

- A** Brødslids
- B** Starthåndtag
- C** Krummebakke
- D** Ristningskontrol
- E** Optønings-knap
- F** Stop-knap
- G** Genopvarmningsknap
- H** Kabinet
- I** Opvarmningsstativ

## Ristning

- 1 Sæt ledningens stik ind i stikkontakten.
- 2 Indsæt en enkelt skive brød i hver af de to brødslidser **A**.
- 3 Brug ristningskontrollen **D** til at vælge den ønskede ristningsgrad mellem 1 og 7.

### Bemærk

- Indstillingen til 1 på ristningskontrollen **D** giver den mest lyse ristning, og 7 den mest brune ristning.
- Ristningsgraden kan variere afhængigt af brødtype.
- Hvis man rister flere skiver brød efter hinanden, vil brødristeren blive varmere, og derfor vil brødet gradvist blive mørkere. Derfor skal du vælge en passende ristningsgrad. Lad brødristeren køle af efter hver ristning i mindst 30 sekunder.



- Ristningsgraden på en skive brød er mørkere end på to skiver, selvom ristningskontrollen **[D]** er indstillet på samme niveau.
- 4 Tryk start-håndtaget **[B]** ned, indtil det automatisk klikker på plads.
  - Ristningen begynder. Indikatorlyset på stop-knappen **[F]** knappen til ristningskontrolniveau **[D]** lyser under ristningen.

## Bemærk

- Hvis stikket ikke er tilsluttet i stikkontakten, klikker start-håndtaget **[B]** ikke på plads.
- Ristningsgraden kan også justeres under ristningen med ristningskontrollen **[D]**.
- 5 Apparatet slukker automatisk, så snart den indstillede ristningsgrad er nået.
  - Start-håndtaget **[B]** springer tilbage op og stop-knappens **[F]** lys slukkes. Brødsiverne skubbes opad og kan tages ud af brødristeren.

## Bemærk

- Hvis du vil stoppe ristningen før den er færdig, skal du trykke på stopknappen **[F]**. Start-håndtaget **[B]** springer tilbage op og brødsiverne kan tages ud af brødristeren.
- Når start-håndtaget **[B]** springer op igen, kan du bruge high-lift-funktionen ved at trykke start-håndtaget **[B]** op.

## Forsigtig

- Vær meget forsigtig med at tage brødsiverne ud af brødristeren, da metaldelene på brødristeren og brødet kan blive meget varmt.
- 6 Træk stikket ud af stikkontakten.

## Bemærk

- Hvis brødsiverne sidder fast i brødristeren, slukkes brødristeren øjeblikkeligt ved at trykke på stopknappen **[F]**. Træk stikket ud af stikkontakten. Lad brødristeren køle helt af. Forsøg forsigtigt at tage brødet ud af brødristeren uden at beskadige de følsomme varmelegemer og andre dele. Brug ikke elektroledende genstande til at tage brødet ud af brødristeren.

## Ristning af frosset brød

- 1 Følg trin 1 til 4 i "Ristning"-sektionen.
- 2 Tryk på optøningsknappen **[E]**.
  - Indikatorlamperne for optøningsknappen **[E]** og stop-knappen **[F]** lyser op og ristningen begynder.

## Bemærk

- Når optøningsknappen **[E]** trykkes, tager ristningen længere tid end med almindelig brug af brødristeren.
- 3 Apparatet slukker automatisk, så snart den indstillede ristningsgrad er nået.
  - Start-håndtaget **[B]** springer op igen og optøningsknappens **[E]** og stop-knappens **[F]** lys slukkes. Brødsiverne skubbes opad og kan tages ud af brødristeren.

## Bemærk

- Hvis du vil stoppe ristningen før den er færdig, skal du trykke på stopknappen **[F]**. Start-håndtaget **[B]** springer tilbage op og brødsiverne kan tages ud af brødristeren.
- Når start-håndtaget **[B]** springer op igen, kan du bruge high-lift-funktionen ved at trykke start-håndtaget **[B]** op.

## Forsigtig

- Vær meget forsigtig med at tage brødsiverne ud af brødristeren, da metaldelene på brødristeren og brødet kan blive meget varmt.
- 4 Træk stikket ud af stikkontakten.

## Opvarmning af allerede ristet brød

- 1 Følg trin 1 til 4 i "Ristning"-sektionen.
- 2 Tryk på genopvarmningsknappen **[G]**.
  - Indikatorlamperne for genopvarmningsknappen **[G]** og stop-knappen **[F]** lyser op og genopvarmningen begynder.

3 Apparatet slukker automatisk, så snart den indstillede opvarmningsgrad er nået. Start-håndtaget **B** springer op igen og genopvarmningsknappens **G** og stop-knappens **F** lys slukkes. Brødskiverne skubbes opad og kan tages ud af brødristeren.

## Bemærk

- Hvis du vil stoppe ristningen før den er færdig, skal du trykke på stopknappen **F**. Start-håndtaget **B** springer tilbage op og brødskiverne kan tages ud af brødristeren.
- Når start-håndtaget **B** springer op igen, kan du bruge high-lift-funktionen ved at trykke start-håndtaget **B** opad.

## Forsigtig

- Vær meget forsigtig med at tage brødskiverne ud af brødristeren, da metaldele på brødristeren og brødet kan blive meget varmt.
- 4 Træk stikket ud af stikkontakten.

## Opvarmning af boller

Denne brødrister er udstyret med en ekstern opvarmningsrist

## Bemærk

- Rist og opvarm ikke brød boller på samme tid.
- Opvarm ikke brødskiver på opvarmningsristen. Brødskiverne hindrer tilstrækkelig ventilation.
- Hvis du ved et uheld aktiverer den forkerte tilstand (optøning i stedet for genopvarmning eller genopvarmning i stedet for optøning), så annullerer du bare den valgte indstilling ved at trykke på stopknappen **F** før du vælger den rigtige indstilling.

1 Sæt opvarmningsristen på kabinettet **H** og læg den ind mellem hullerne.

2 Placer bollerne på risten.

3 Sæt ledningens stik ind i stikkontakten.

4 Ved hjælp af ristningskontrollen **D** vælges den ønskede ristningsgrad.

5 Tryk start-håndtaget ned **B**.

- Indikatorlampen for stop-knappen **F** lyser op og opvarmningen begynder.

6 Vend bollerne for at opnå en ensartet ristning.

7 Apparatet slukker automatisk, så snart den indstillede opvarmningsgrad er nået.

- Start håndtaget **B** springer tilbage op og stop-knappens **F** lys slukkes.

## Bemærk

- Hvis du vil stoppe opvarmningen før den er færdig, skal du trykke på stop-knappen **F**.

8 Efter opvarmningen tages bollerne af risten, og risten tages af vha. håndtagene.



9 Træk stikket ud af stikkontakten.

## Forsigtig

- Bollerne og brødristerens kabinet **H** kan blive meget varme under og umiddelbart efter ristningen. Undgå at røre dem med hænderne.

## Rengøring og vedligeholdelse

### Forsigtig

- Brug aldrig benzin, opløsningsmidler, skure- eller rengøringsmidler, metalgenstande eller hårde børster til at rengøre apparatet.
  - Du må aldrig nedsænke apparatet eller ledningen i vand eller andre væsker.
- 1 Sluk for maskinen og træk den ud af stikkontakten.
  - 2 Lad apparatet køle helt ned.
  - 3 Fjern krummer efter hvert brug ved at trække krummebakken ud . Før du skubber krummebakken tilbage i apparatet skal du sikre, at bakken er tør. Lad ikke brødkrummer ophobe sig inde i brødristeren, da de kan forårsage brand.
  - 4 Vend brødristeren på hovedet og ryst den lidt for at fjerne brødkrummer indefra.
  - 5 Brug en fugtig, blød klud og lidt mild sæbe til at rense apparatets kabinet . Tør kabinettet grundigt.

### Bemærk

- Inden apparatet bruges efter rengøring, skal alle delene tørres omhyggeligt med et blødt håndklæde.

## Opbevaring

Hvis du ikke skal bruge apparatet i en længere periode, skal det opbevares forsigtigt

Søg for, at apparatet ikke er tilsluttet strøm, afkølet og er helt tørt.



Vikl netledningen omkring kabelrullen i bunden af brødristeren.

Opbevar apparatet på et køligt, tørt sted.

Sørg for, at apparatet holdes væk fra børns rækkevidde.

## Miljømæssig bemærkning

Dette produkt er blevet fremstillet af højkvalitets dele og materialer, der kan genbruges og genanvendes.

Derfor bør du ikke bortskaffe apparatet sammen med almindeligt husholdningsaffald, når levetiden er slut. Tag det med til et indsamlingssted til genvinding af elektrisk og elektronisk udstyr. Det er vist med dette symbol på produktet, i brugervejledningen og på indpakningen.

Kontakt venligst dine lokale myndigheder for at finde det nærmeste indsamlingssted.

Hjælp med at beskytte miljøet ved at recirkulere produkter.

## Tekniske data



Produktet lever op til de europæiske direktiver 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC og 20011/65/EU.

**Strømforsyning:** 220-240 V~, 50/60 Hz

**Effekt:** 730-870 W

Ret til tekniske og designmæssige ændringer forbeholdes.

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 908 6800 13/23

AUS GUTEM GRUND

**GRUNDIG**